

V

(Становища)

СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

СЪД

Решение на Съда (четвърти състав) от 9 март 2017 г. (преюдициално запитване от Tribunal administratif de Rennes — Франция) — Doux SA, в производство по оздравяване/Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)

(Дело C-141/15) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Регламент (ЕО) № 543/2008 — Член 15, параграф 1 — Член 16 — Запразени или бързо запразени пилета — Пределна стойност за съдържание на вода — Непригодност на тази стойност — Подробни практически правила за проверките — Насрещни анализи — Регламент № 612/2009 — Член 28 — Възстановявания при износ на земеделски продукти — Условия за предоставяне — Добро и задоволително пазарно качество — Продукти, търгувани при нормални условия)

(2017/C 144/02)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Tribunal administratif de Rennes

Страни в главното производство

Жалбоподател: Doux SA, в производство по оздравяване

Ответник: Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)

Диспозитив

1. При разглеждането на третия въпрос не беше открит нито един елемент, който е от естество да засегне валидността на праговете на водно съдържание на запразено птиче месо, определени в член 15, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 543/2008 на Комисията от 16 юни 2008 година относно въвеждането на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) 1234/2007 на Съвета по отношение на определени стандарти за предлагането на пазара на месо от домашни птици, изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) № 1239/2012 на Комисията от 19 декември 2012 г., и в приложения VI и VII към него.
2. Член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 612/2009 на Комисията от 7 юли 2009 година за установяване на общи подробни правила за прилагане на режима на възстановяванията при износ на земеделски продукти, изменен с Регламент (ЕС) № 173/2011 на Комисията от 23 февруари 2011 г., трябва да се тълкува в смисъл, че запразените или бързо запразените пилета, чието водно съдържание надхвърля пределните стойности, определени в Регламент № 543/2008, изменен с Регламент за изпълнение № 1239/2012, не могат да се предлагат при нормални условия на пазара на територията на Европейския съюз и не отговарят на изискването за добро и задоволително пазарно качество, дори да са придружени от сертификат за годност, издаден от компетентния орган.

3. Доколкото съдържанието на приложения VI и VII към Регламент № 543/2008, изменен с Регламент за изпълнение № 1239/2012, е достатъчно конкретно с цел извършването на проверките на замразени или бързо замразени пилета, предназначени да бъдат изнесени с възстановяване при износ, обстоятелството, че държава членка не е въвела подробни практически правила, приелането на които е предвидено в член 18, параграф 2 от този регламент, не прави тези проверки непротивопоставими на засегнатите предприятия.
4. Износителят на замразени или бързо замразени пилета може, в съответствие с член 118, параграф 2 и с член 119, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 450/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2008 година за създаване на Митнически кодекс на Общността (Модернизиран митнически кодекс), от една страна, да присъства лично или да бъде представляван при проверката на тези стоки или при вземането на проби, и от друга страна, да поиска допълнителна проверка или вземане на проби от посочените стоки, ако счита, че резултатите, получени от компетентните органи, не са валидни.

⁽¹⁾ ОВ С 190, 8.6.2015 г.

Решение на Съда (пети състав) от 9 март 2017 г. (преюдициално запитване от Finanzgericht Düsseldorf — Германия) — GE Healthcare GmbH/Hauptzollamt Düsseldorf

(Дело C-173/15) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Митнически съюз — Митнически кодекс на Общността — Член 32, параграф 1, буква в) — Определяне на митническата стойност — Лицензионни такси и възнаграждения, свързани с остойностяваните стоки — Понятие — Регламент (ЕИО) № 2454/93 — Член 160 — „Условие за продажбата“ на остойностяваните стоки — Плащане на лицензионните такси или възнаграждения в полза на дружество, което е свързано както с продавача, така и с купувача на стоките — Член 158, параграф 3 — Мерки за корекция и разпределение)

(2017/C 144/03)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Finanzgericht Düsseldorf

Страни в главното производство

Жалбоподател: GE Healthcare GmbH

Ответник: Hauptzollamt Düsseldorf

Диспозитив

- 1) Член 32, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността, изменен с Регламент (ЕО) № 1791/2006 на Съвета от 20 ноември 2006 г., трябва да се тълкува в смисъл, от една страна, че не изисква размерът на лицензионните такси или възнаграждения да е определен към момента на сключване на лицензионния договор или на възникване на митническото задължение, за да се приетат тези такси и възнаграждения за свързани с остойностяваните стоки, и от друга страна, че признава посочените лицензионни такси или възнаграждения за „свързани с остойностяваните стоки“ дори когато се отнасят само отчасти до посочените стоки.
- 2) Член 32, параграф 1, буква в) от Регламент № 2913/92, изменен с Регламент № 1791/2006, и член 160 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 година за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент № 2913/92, изменен с Регламент (ЕО) № 1875/2006 на Комисията от 18 декември 2006 г., трябва да се тълкуват в смисъл, че лицензионни такси или възнаграждения представляват „условие за продажбата“ на остойностяваните стоки, когато в рамките на една и съща група дружества тези такси или възнаграждения се изискват от предприятие, свързано както с купувача, така и с продавача, и се плащат в полза на същото предприятие.